

# mont·bell

## 共通取扱説明書

# トレールグラス シリーズ

## Trail Sunglasses Series

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書(以下「本説明書」といいます)は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

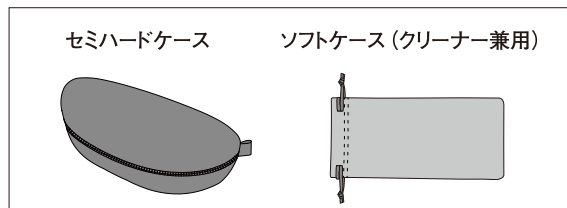
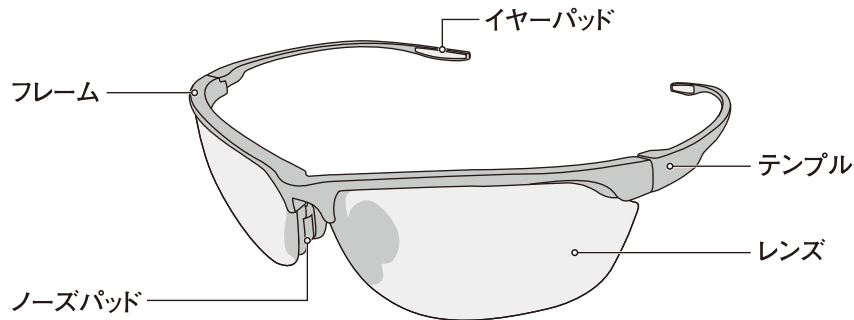
なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは(株)モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

### ■ 特長

本製品は、フィールドの状況に合わせてレンズを交換できるサングラスです。光学性能に優れたレンズを使用し、圧倒的な軽量性と優れたフィット感を実現しています。フレームはレギュラーとスモールの2種類から選択でき、スモールは小顔の方にもしっかりフィットします。交換レンズ(別売)として、それぞれのサングラスにノーマル、反射光を効果的にカットするPL(偏光)、まぶしい光を効果的にカットするミラーの3種類のレンズをご用意しています。

### ■ 各部の名称

※イラストはトレールグラスです。



1

### ■ 安全上の注意 **必ずお読みください**

**警告** 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。  
軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

- 本商品は有害な太陽光の紫外線などを大幅にカットするよう作られています。強い衝撃などから目を保護するものではありません。サングラスの用途以外に使用しないでください。
- レンズのカラーによっては朝や夕方、トンネル内などでは視界が悪くなる場合があります。特に自動車、自転車、バイクなどの運転時のご使用にご注意ください。
- ご使用前に、必ず点検してください。老朽化や、レンズ、フレームに損傷がある場合はご使用にならないでください。

**注意** 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 装着は鼻、こめかみ、耳の3点に均等にかかるように装着してください。また、必ず両手で装着してください。片手で取り扱おうと破損する恐れがあります。
- 偏光レンズは自動車のフロントガラス等の熱強化したガラスを通して使用すると、ガラスのひずみの干渉色が見えることがありますので運転の際はご注意ください。
- 暖房器具など高温になるところに近づけたり、車中などには放置しないでください。レンズやフレームが変質、変形する恐れがあります。
- 保管する際は傷つきやすい場所や金属などと一緒にはしないでください。レンズなどに傷がつく恐れがあります。
- ミラーコート処理されたレンズに長時間水が付着した場合、コーティング層の剥離の原因となることがあります。
- 目や顔を負傷する場合がありますので、接触等がおこる激しいスポーツでは使用しないでください。
- 目を痛める原因となりますので、太陽や強い光を直視しないでください。
- 使用中にアレルギー症状等が発生した場合はただちに使用を中止して医師に相談してください。
- 机等に置く場合は必ずレンズ面を上向きに置いてください。レンズ面を下にすると傷等がつく原因になります。
- シンナーやアルコール等の有機系溶剤は変形・変色の原因となりますので使用しないでください。
- 正しいお手入れ方法や保管方法を守ってください。

**使用前の点検** 使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。  
異常が見られた場合は使用しないでください。

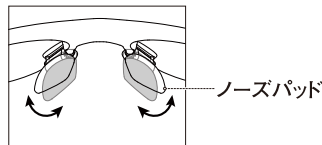
- レンズやフレームに亀裂や変形などがいないか

2

## ■ 使用方法

### ○ ノーズパッドの角度調節方法

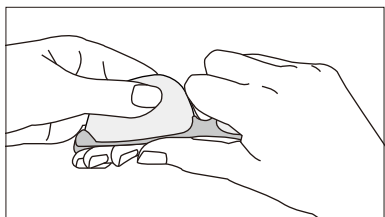
本製品のノーズパッドは2段階に調節することができます。ご使用の前にズレなくフィットするよう調節してください。



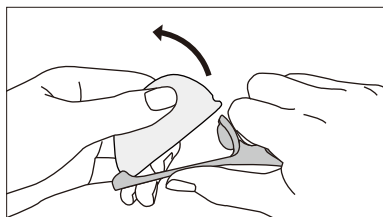
### ○ レンズ交換方法 ※イラストは左側のレンズです。

※交換の際は本製品の各部に無理な力がかからないよう、両手で丁寧に作業してください。無理に作業すると破損する恐れがあります。

#### レンズを外す

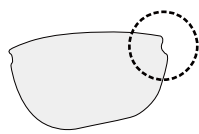


フレームをしっかり押さえ、外すレンズを保持します。



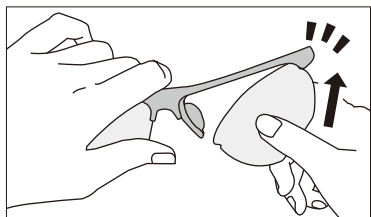
フレームのテンプル側を支点に、レンズを回転させ、ノーズパッド側からレンズを外します。右側も同様に外してください。

#### レンズをつける

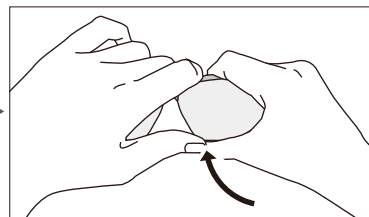


(左レンズ)

大きくえぐられている部分(○部)がテンプル側になります(左右に注意)。



フレームをしっかり押さえ、フレームのテンプル側にレンズをはめ込みます。



フレームのテンプル側を支点に、ノーズパッド側にレンズをはめ込みます。右側も同様に取り付けてください。

### ○ ソフトケース

ソフトケースはレンズクリーナーとしてもご使用いただけます。

## ■ お手入れ方法

間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。

- レンズに水、海水、汗、化粧品等がついた状態で放置すると、変質の原因となります。使用後はレンズを水で軽く洗い流し、水分を柔らかい布で拭き取ったあと、自然乾燥してください。
- ミラーコート処理されているレンズの表面には、くもり止め液は塗らないでください。コーティング層の剥離の恐れがあります。
- ネジ等が緩んだ場合は眼鏡用のドライバー等を使用して締めてください。緩んだまま使用・保管するとネジが脱落する恐れがあります。
- レンズやソフトケースの汚れがひどい場合は中性洗剤で洗ってください。

## ■ 保管方法

- 本製品を保管する際は付属のケースに収納し、保管中や携行中に硬いもの(金属品、ジッパー等)がレンズに直接触れないようにしてください。レンズに傷がつく原因となります。
- 長時間外圧を加えると変形する場合があります。無理な状態で携行、保管しないでください。付属のセミハードケースに収納した状態でも、長時間外圧が加わると変形する恐れがあります。
- 暖房器具の近くや車の中など、気温の高いところに置かないでください。変形する恐れがあります。
- 高温多湿な場所に保管しないでください。レンズのコーティング剥離の原因となる恐れがあります。

## ■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。

製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理させていただきます。

## ■ オプション(別売) 本製品は下記の別売のオプションを利用することができます。

- トレールグラス交換用レンズ
- グラスクリーナー
- テンプルフック

## ■ 仕様

素材：(フレーム) ナイロン樹脂 (レンズ) ポリカーボネート (イヤーパッド・ノーズパッド) 熱可塑性エラストマー (セミハードケース) E.V.A. (ソフトケース) ポリエステル

## ■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

# Trail Sunglasses Series

## Trail Sunglasses Series

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.

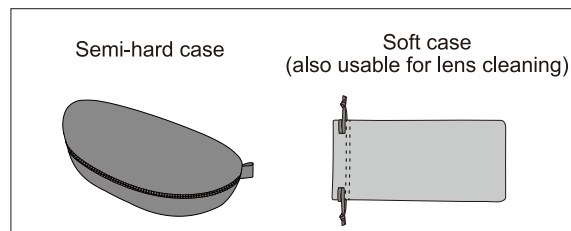
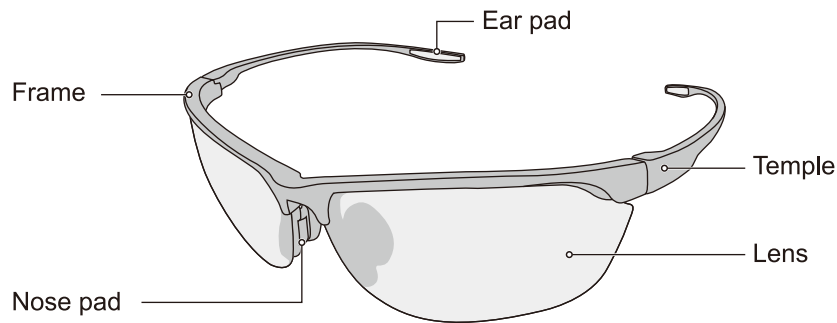
If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

### ■ Description

A highly lightweight and compact body provides a comfortable fit, and an interchangeable lens design allows excellent use in a variety of lighting conditions. The smaller sized frame model offers better comfort for users with smaller faces, and the wide lens model delivers increased coverage over the eyes and face. Three types of replacement lenses are available (sold separately): normal, PL (polarized) to effectively block glare and reflected light, and mirror to prevent bright light from entering the eye.

\*Included lens will differ depending on the model.

### ■ Components \*Normal lens model is illustrated.



### ■ Safety Warnings! Please read carefully.

**⚠ WARNING!** Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

- This product is designed to protect eyes from the harmful effects of the sun's ultraviolet light, snow and wind. This product does NOT protect the eyes from impacts.
- Visibility can be affected during twilight hours and in tunnels depending on the lens color. Take extra caution when driving.
- Prior to use, check the product's condition and stop using immediately if you notice any damage or irregularities.

**⚠ CAUTION!** Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

- Make sure that the glasses are in equal contact with the nose, temples and ears. Always put on and take off glasses with both hands. Using one hand may break glasses.
- Light can appear distorted when seen through tempered glass, such as the windows of a car. Use caution when driving.
- To prevent deformation and damage to the glasses, do NOT store in a car or places subject to temperature extremes.
- To prevent damage to the glasses, do NOT store with hard or metal objects or in any place that may possibly scratch the lenses.
- Do NOT allow mirrored lenses to be in contact with water for extended periods. May cause the mirror coating to peel.
- Do NOT use glasses for extreme physical activities, glasses may cause injury to eyes or face.
- To prevent eye damage, do NOT look directly at the sun or strong lights.
- Stop using immediately if you begin to have an allergic reaction.
- To prevent damaging the lenses, always set the glasses down with lenses facing up.
- To prevent deformation and damage to the glasses, do NOT expose to organic solvents such as paint thinner or alcohol.
- Please follow proper care and storage instructions.

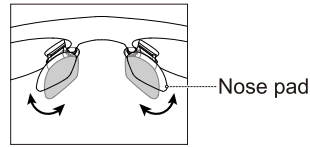
### ■ Prior to use, inspect this product for: Stop using immediately if you notice any irregularities.

- Cracks in lenses or frame

## ■ Directions

### ○ Adjusting angle of nose pads

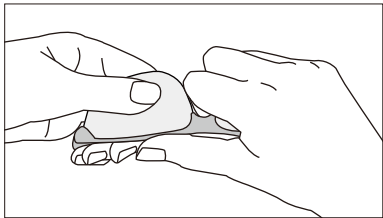
The nose pads are adjustable to two positions to provide a comfortable fit.



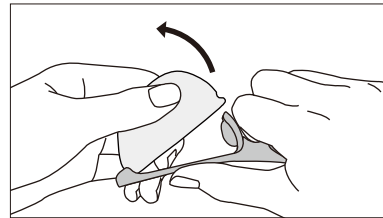
### ○ Switching lenses \*Left lens is illustrated.

\*Handle glasses with care. Applying too much pressure when switching lenses may cause damage.

#### Removing lenses

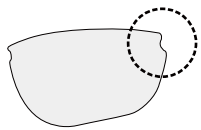


Firmly grasp the frame and hold the lens you will replace.

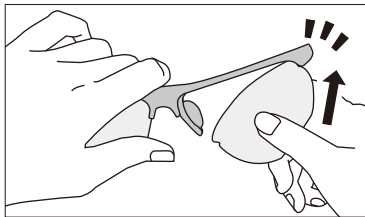


Pivot the lens on the point where the frame meets the temple, pulling up on the nose pad side of the lens. Repeat for the right lens.

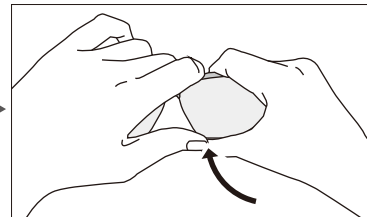
#### Inserting lenses



The large cut out corner (circled area) is designed to fit into the temple side of the frame.



Firmly grasp the frame and insert the corner of the lens into the temple side of the frame.



Pivot the lens on the point where the frame meets the temple, seating the lens into the frame. Repeat for the right lens.

### ○ Soft case

The soft case is also usable for lens cleaning.

## ■ Care

Improper care and storage of this product can shorten its lifespan. Follow the recommendations below to extend the lifespan of your product.

- Do NOT allow the glasses to remain dirty after coming into contact with fresh water, salt water, sweat or makeup. After use, lightly wash the glasses with water and use a soft cloth to remove excess water, then air dry.
- Do NOT spray mirrored lenses with anti-fogging agents. May cause the mirror coating to peel.
- If the screws become loose, use an eyeglass screwdriver to tighten. Loose screws can fall out and become lost during use.
- When lenses and soft case are heavily soiled, hand wash with a mild soap.

## ■ Storage

- Store in a well-ventilated, cool, dry place away from direct sunlight.
- To prevent deformation and damage to the glasses, do NOT apply pressure to the glasses for an extended period of time. Excessive pressure to the semi-hard case may damage the glasses inside. Be careful when carrying glasses around with you and when storing.
- To prevent deformation and damage to the glasses, do NOT store in a car or places subject to temperature extremes.
- High heat and high humidity can cause the lens coating to peel.

## ■ Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at Montbell's discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

## ■ Accessories (Sold separately)

The following accessories are compatible with this product.

- Replacement Lenses
- Glasses Cleaner
- Temple Hooks

## ■ Specifications

Material : (Frame) nylon resin (Lens) polycarbonate (Ear pad / Nose pad) TPU  
(Semi-hard case) E.V.A. (Soft case) polyester

All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN  
<https://www.montbell.com/>